

御殿场通讯

活动:

1. 在举行紧急的风疹对策
2. 轻自动车的废车手续的通知
3. 保存版 肺炎・结核检诊
4. 年度末的休日举行市民课窗口业务
5. 方便店交付的暂时停止
6. 图书馆关门日的变更
7. 感染症预防的通知
8. Fureai 游泳池玉穗 1期游泳教室参加人募集
9. 举行春天的全国火灾预防运动



2月3日摄影
高根第2托儿所

★摘录中文翻译的御殿场通讯分配在市政府，分所，图书馆，保健中心，还有 GIA。。

★这个御殿场通讯在 GIA 网站也可以看：<https://www.gia-gotemba.com/>

1. 在举行紧急的风疹对策

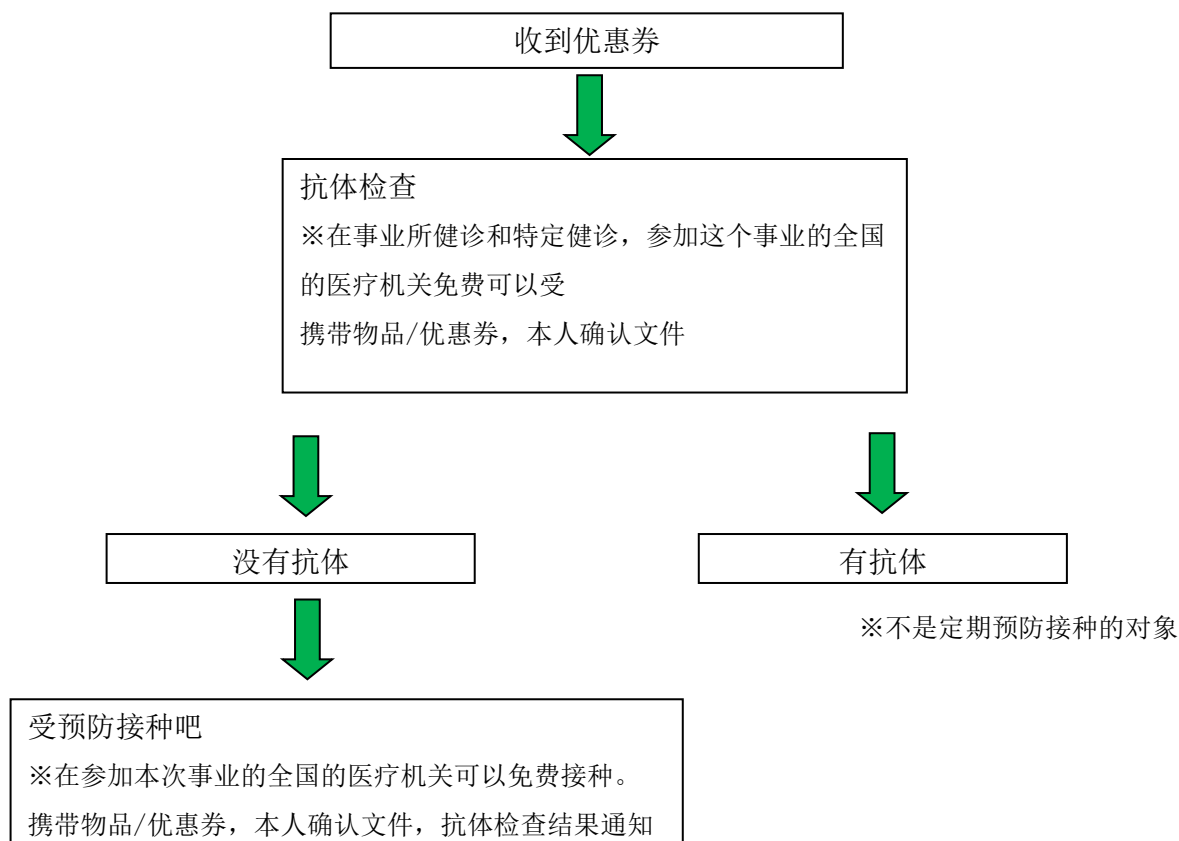
●用疫苗接种防止吧

从 40 岁到 57 岁的男生没有机会公共的疫苗接种，比别的世代低一点风疹抗体保有率。所以，在举行紧急的风疹对策。给对象的人散发免费可以收到风疹的抗体检查・预防接种的优惠券。

●免费优惠券的散发对象的人

对象者	散发期间
昭和 37 年（1962 年）4 月 2 日～ 昭和 47 年（1972 年）4 月 1 日诞生的男生	令和 2 年 4 月初旬
昭和 47 年（1972 年）4 月 2 日～ 昭和 54 年（1979 年）4 月 1 日诞生的男生	已散发

●到抗体检查・预防接种的安排



问讯/健康推进课（82-1111）

2. 轻自动车的废车手续的通知

●请办废车的手续

轻自动车税（种别摊）是，每年 4 月 1 日现在保有轻自动车的人会课税。

处理摩托车或轻自动车之中，还没办好废车的手续的人是，到 3 月末日在下面记载的请手续。

※在手续需要的文件等等是请事前给每个机关请教。

※详细是请看日语版的御殿场通讯。

问讯/税务课（82-4128）

3. 保存版 肺炎・结核检诊

◆肺癌・结核诊察

对象/30岁以上的人 费用/免费

※对有抽烟历的人，由于门诊的情况，推荐【查痰检查】（负担金 600 日元）。还有，困难走路的人引导别的会场，请问一下。

◆在会场举行大肠癌的受理

对象/30岁以上的人 负担金/400 日元*1(盒子费)

携带物品/一定要带过来受诊票（明信片）。

◆健康请教

在每个会场，测定血压，答应关于健康的事情。该当区以外的人也可以请教，请利用。

※1. 符合在下面记载的人是免费。

①昭和 26 年（1951 年）4 月 1 号以前出生的人

②65 岁以上而且交付后期高龄者医疗被保险证的人

③生活保护家庭及属于市民税非课税家庭的人（要提出【保健事业征收金免除申请书】。）

问讯/健康推进课（82-1111）

4. 年度末的休日举行市民课窗口业务

调和年度末的住民调动的增加，在休日实施市民课窗口业务。

还有，每个星期二到下午 7 点延长窗口业务。

日期/3 月 28 日（星期六），3 月 29 日（星期天）

上午 8 点 30 分～下午 5 点

地方/市政府本栋 1 楼 市民课窗口

业务内容/ 住民调动申请和户口申请的受理，印鉴登录，关于住民票，户口，印鉴登录的各种证明书的交付，交付个人编号卡（事前预订制）

注意/不能受理由于地址调动的小学・中学校的变更手续。

广大地区服务的住民票，印鉴登录，户口副本・抄本的交付等等，一部分的服务不能处理。

在于申报的内容，不能当天内处理的也有。

问讯/市民课（82-4120）

5. 方便店交付的暂时停止

为了维持系统，在方便店的住民票的交付印章登录证明书的交付将要在下面记载的暂时停止。

日期/3 月 11 日（周三） 上午 10 点～下午 1 点

问讯/市民课（82-4195）

6. 图书馆关门日的变更

从 4 月 1 日（星期三）图书馆的关门日要变到每个星期一。节日的场合，这个次日要关门。

问讯/图书馆（82-0391）

7. 感染症预防的通知

现在，起初流感，在流行各种各样的感染症。注意在以下的要点预防吧。详细的感染对策是从下面记载的 QR 码。

要点・勤勤恳恳的洗手

- 戴口罩
- 咳嗽礼貌
- 尽量避开人群
- 十分的吃饭和睡眠

问讯/健康推进课（82-1111）



8. Fureai 游泳池玉穗 1 期游泳教室参加人募集

期间/4 月到 6 月

教室/①全 10 次的教室 . . .

幼儿教室 (星期一・星期二)

儿童教室 (星期一・星期二)

一般游泳教室 (白天・晚上)

水中运动教室 (晚上)

②全 5 次的教室 . . .

水中运动教室 (白天)

水中走路

母子教室

费用/①5000 日元 ②2500 日元

注意/需要入场费

申请/详细, 申请方法是请看网页

HP; <https://www.tamahopool.jp/class>

问讯/Fureai 游泳池玉穗 (80-1515)

9. 举行春天的全国火灾预防运动

去年的市内的火灾件数是 21 件, 主要的出火原因是篝火或烟火器具的使用不注意的有很多, 一注意就可以防止的火灾。

重新考虑在身边的火的使用, 请做自己防止火灾的预防对策。

在期间内, 为了招呼防火, 在下午 8 点鸣放汽笛。

期间/3 月 1 日 (星期天) 到 7 日 (星期六)

目标/ 每一个 好! 的确认 小心火灾

住宅防火 保护生命的 7 个要点

3 个习惯 . . .

①绝对不做被窝里抽烟

②炉子从容易燃烧的东西离开着使用

③离开煤气炉一时定要灭火

4 个对策 . . .

①以免逃晚, 设置住宅用火灾警报器

②以免从寝具, 衣类和窗帘的火灾, 使用防灾品。

③为了火灾早点灭火, 设置住宅用灭火器等等

④为了保护高龄者和身体不自由的人, 做近邻的协力体制

在期间中访问高龄者单独家庭举行防火访问诊断。

对象地区 鲇泽, 新桥, 汤泽, 中山, 板妻, 中畑西, 川柳, 清后, 古泽

问讯/消防本部预防课 (83-0119)

☆ 翻译的是 A.N GIA 志愿者。

GIA 御殿场市国际交流协会

Tel: 0550-82-4426 Fax: 0550-81-6439 E-mail: gia@mail.wbs.ne.jp